



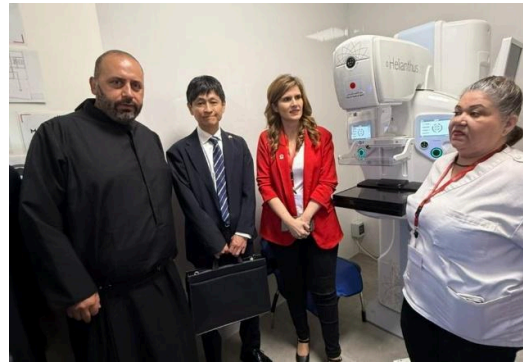
من الشعب الياباني  
From the People of Japan

Embassy of Japan in Lebanon

July 10<sup>th</sup>, 2026

## Press Release

### Ambassador YOKOTA Attends Handover Ceremony of Japan-Funded Mammography Equipment to Caritas Primary Healthcare Center in Sin El Fil



On 7 July 2026, Ambassador Kenji YOKOTA attended the handover ceremony of a mammography machine to the Caritas Primary Health Care Center (PHCC) in Sin El Fil. The project was supported through the Grant Assistance for Grassroots Human Security Projects (GGP) and the ceremony was held in the presence of Father Samir Ghaoui, President of Caritas.

The PHCC, operated by Caritas Lebanon, serves approximately 300 patients daily from a community of about 60,000 residents, including approximately 6,000 Syrian refugees. The center provides comprehensive primary healthcare services across multiple medical specialties, including cardiology, endocrinology, gastroenterology, ophthalmology, and pediatrics, all at affordable rates to ensure access for low-income populations and vulnerable communities.

Breast cancer is the most commonly diagnosed cancer in Lebanon, with new cases increasing by 10% over the past five years. Following the breakdown of its previous mammography equipment, the PHCC had been unable to provide on-site screening services, and consequently referred patients to external facilities. The cost of mammography at these external institutions was prohibitively expensive for many patients, forcing them to forgo this critical early detection service due to financial constraints. Japan's support through this GGP project now enables the PHCC to resume vital breast cancer screening services in-house, significantly improving access to early detection and diagnosis for residents who cannot afford private healthcare.

During the ceremony, Ambassador YOKOTA reaffirmed Japan's steadfast commitment to strengthening Lebanon's health sector and supporting vulnerable populations, particularly in times of economic hardship. The project demonstrates Japan's dedication to advancing women's health and supporting primary healthcare services that serve the most disadvantaged communities. In response, Father Ghaoui, President of Caritas Lebanon, expressed deep gratitude for Japan's general support, emphasizing that the new mammography equipment will significantly enhance the center's capacity to provide quality healthcare services and enable early detection of breast cancer for women in Sin El Fil and the surrounding areas.



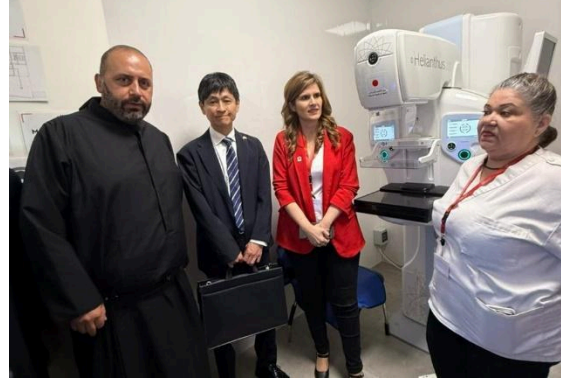
من الشعب الياباني  
From the People of Japan

سفارة اليابان في لبنان

10 تموز 2026

## بيان صحفي

# السفير يوكوتا يحضر حفل تسليم جهاز تصوير الثدي بالأشعة الممول من اليابان إلى مركز كاريتاس للرعاية الصحية الأولية في سن الفيل



في 7 تموز 2026، حضر السفير كينجي يوكوتا حفل تسليم جهاز التصوير الشعاعي للثدي إلى مركز كاريتاس الصحي الأولي في سن الفيل. تم دعم المشروع من خلال برنامج اليابان للمساعدات الأهلية لمشاريع الأمن البشري (GGP)، وجرى الحفل بحضور الأب سمير غاوي، رئيس منظمة كاريتاس.

يخدم المركز الصحي، الذي تديره كاريتاس لبنان، حوالي 300 مريض يومياً من مجتمع يبلغ عدد سكانه حوالي 60 ألف نسمة، من بينهم حوالي 6 آلاف لاجئ سوري. يقدم المركز خدمات الرعاية الصحية الأولية الشاملة في تخصصات طبية متعددة، بما فيها طب القلب والغدد الصماء وأمراض الجهاز الهضمي والعيون وطب الأطفال، وجميعها بأسعار ميسورة تضمن إمكانية الوصول للسكان ذوي الدخل المحدود والفئات المهمشة.

سرطان الثدي هو أكثر السرطانات تشخيصاً في لبنان، حيث ارتفعت الحالات الجديدة بنسبة 10% خلال السنوات الخمس الماضية. بعد تعطل جهاز التصوير الشعاعي السابق، لم يستطع المركز توفير خدمات الفحص الدوري في موقعه، فاضطر إلى تحويل المرضى إلى عيادات خارجية. لكن تكلفة الفحص الشعاعي في هذه المؤسسات الخارجية كانت باهظة الثمن على العديد من المريضات، مما أجبرهن على التخلي عن هذه الخدمة الحيوية للكشف المبكر بسبب القيود المالية. يمكن دعم اليابان من خلال هذا المشروع المركز الآن من استئناف خدمات الفحص الدوري الحيوية في الموقع، مما يحسن بشكل كبير من إمكانية وصول سكان سن الفيل الذين لا يستطيعون تحمل تكاليف الرعاية الصحية الخاصة إلى الكشف المبكر والتشخيص.

خلال الحفل، أعاد السفير يوكوتا التأكيد على التزام اليابان الثابت بتعزيز قطاع الصحة في لبنان ودعم السكان الأكثر حرماناً، خاصة في أوقات الأزمة الاقتصادية. يجسد المشروع التزام اليابان بتعزيز صحة المرأة ودعم خدمات الرعاية الصحية الأولية التي تخدم أضعف الفئات في المجتمع. وفي الرد، أعرب الأب سمير غاوي، رئيس منظمة كاريتاس لبنان، عن عميق امتنانه لدعم اليابان، مؤكداً أن جهاز التصوير الشعاعي الجديد سيعزز بشكل كبير من قدرة المركز على تقديم خدمات صحية عالية الجودة ويمكن من الكشف المبكر عن سرطان الثدي للنساء في سن الفيل والمناطق المحيطة.